



Transmisiones para vehículos sobre railes

Lista de lubricantes TE-ML 16

Indice

Página

1. Clases de lubricantes aprobados	1
2. Intervalos de cambio de aceite y filtro	2
3. Rangos de aplicación de lubricantes	3
4. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones	3
5. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados	4

1. Clases de lubricantes aprobados

Grupos de productos transmisiones de ejes	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽³⁾
Transmis. de piñones dentado recto ^{(1) (3)}	16A / 16B / 16F
Transmis. de piñones dentado recto ^{(2) (3)} Cajas de engranajes cónicos ^{(1) (3)} Cajas de engranajes hipoides ^{(1) (3)} Cajas frontales de engranajes cónicos ^{(1) (3)}	16C / 16F
Cajas de engranajes cónicos ^{(2) (3)} Cajas de engranajes hipoides ^{(2) (3)} Cajas frontales de engranajes cónicos ^{(2) (3)}	16D / 16F
Cajas de cambios con diferencial autoblocante por láminas ⁽³⁾	16E / 16G

Grupos de productos cajas de cambios automáticas para vehículos sobre railes	Lubricantes admitidos para el llenado de servicio ⁽⁴⁾ Cajas de cambios sin/con ZF- Intarder
ASRail: 12 AS 2303, 12 AS 2703, 12 AS 3103, 16 AS 2603	16K / 16P
Ecomat: HP 500 R, HP 590 R, HP 600 R HP 502 R, HP 592 R, HP 602 R	16M / 16N Automatic Transmission Fluid (ATF) ⁽⁵⁾
Ecomat: HP 902 R	16N
EcoLife 6AP2000R, 6AP2500R	16N / 16Q / 16S
EcoWorld 6AP2004RI, 6AP2504RI	16N / 16Q

La lista de lubricantes TE-ML 16, edición 01.07.2020 sustituye a todas las anteriores ediciones. La lista válida en cada momento puede solicitarse en cualquier Servicio Oficial-ZF o consultarse en Internet: www.aftermarket.zf.com/lubricants.

ZF Friedrichshafen AG
D-88038 Friedrichshafen
www.zf.com/contact

2. Intervalos de cambio de aceite y filtro**Intervalos de cambio de aceite para transmisiones de ejes para vehículos sobre railes:**

Clases de lubricantes ⁽⁶⁾	Intervalo de cambio de aceite [km. ó años] ^{(7) (8) (9)}
16A / 16B / 16C / 16D / 16E	120.000 km o 1 vez al año
16F / 16G	200.000 km o cada 2 años

Intervalos de cambio de aceite para transmisiones ASRAIL:

Clases de lubricantes ⁽⁶⁾	Intervalo de cambio de aceite [km. ó años] ^{(7) (9)}
16K	300.000 km o cada 2 años
16P	360.000 km o cada 3 años

Intervalos de cambio de aceite y filtro para cajas de cambios automáticas ECOMAT HP 500 R, HP 590 R, HP 600 R, HP 502 R, HP 592 R, HP 602 R para aplicación en vehículos sobre railes:

Clases de lubricantes ⁽⁶⁾	Intervalo de cambio de aceite o filtro [km. ó años] ^{(9) (10)}
16M	120.000 km o cada 2 años
16N	150.000 km o cada 3 años

Intervalos de cambio de aceite y filtro para cajas de cambios automáticas ECOMAT 902 R para aplicación en vehículos sobre railes:

Clases de lubricantes ⁽⁶⁾	Intervalo de cambio de aceite o filtro [km. ó años] ^{(9) (10)}
16N	120.000 km o cada 3 años

Intervalos de cambio de aceite y filtro de presión para cajas de cambios automáticas ECOLIFE para aplicación en vehículos sobre railes:

Clases de lubricantes ⁽⁶⁾	Intervalo de cambio de aceite o filtro [km. ó años] ^{(9) (10)}
16S	120.000 km o cada 2 años
16N / 16Q	180.000 km o cada 3 años

Intervalos de cambio de aceite y filtro de presión para cajas de cambios automáticas ECOWORLD para aplicación en vehículos sobre railes:

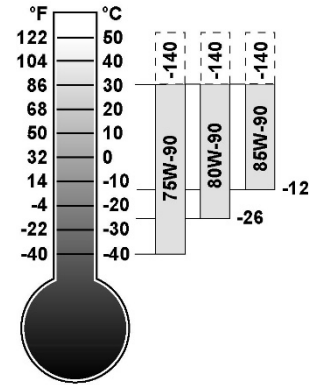
Clases de lubricantes ⁽⁶⁾	Intervalo de cambio de aceite o filtro [km. ó años] ^{(9) (10)}
16N / 16Q	180.000 km o cada 3 años

3. Rangos de aplicación de lubricantes

La figura adjunta nos da una idea sobre los rangos de aplicación de las diferentes clases de viscosidad SAE dependiendo de las temperaturas ambiente esperadas. Hacia abajo los aceites están limitados por la máxima viscosidad dinámica (Brookfield) de 150.000 mPas, esto se corresponde aproximadamente con el límite de la capacidad de fluidez a bajas temperaturas.

El límite superior queda fijado por medio de la carga dentro de la caja de cambios y del nivel de temperatura que se establezca en la misma. Se puede partir de la base de que con altas temperaturas ambiente también hay que contar con elevadas temperaturas en el cárter de la caja de cambios.

Informaciones detalladas sobre el límite de baja temperatura de cada producto pueden encontrarse en la ficha de datos de seguridad del fabricante del aceite.



¡¡El usuario tiene que respetar el respectivo límite de baja temperatura!!

Clase de lubricantes	Clase de viscosidad	Empleo a temperaturas en el cárter a partir de
16B / 16F / 16G / 16K / 16M / 16N / 16P / 16Q / 16S	75W-80 / 75W-85 / 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / ATF	- 40° C
16A / 16B / 16C / 16D / 16E / 16F	80W-85 / 80W-90 / 80W-110 / 80W-140	- 25° C
16A / 16B / 16C / 16D / 16E	85W-90 / 85W-110 / 85W-140 / 90	- 12° C

4. Explicación de notas a pie de página y otras observaciones

Notas a pie de página

- (1) De poca carga - Asignación del producto según el manual de ZF
- (2) De alta carga - Asignación del producto según el manual de ZF
- (3) **Productos comerc. autorizados y límites de bajas temper.: ver pág. siguientes. ¡Observar las clases de lubricantes aprobados que están específico para el producto incluso las clases de viscosidad y los intervalos de cambio de aceite según el manual de ZF!**
- (4) **Productos comerc. autorizados, intervalos de cambio de aceite y límites de bajas temper.: ver pág. siguientes.**
- (5) El aceite ATF ZF EcoFluid A Life se ha desarrollado especialmente para su aplicación en cajas de cambios automáticas Ecomat. La combinación de una base sintética polialfaolefina con un paquete aditivo especialmente adaptado, proporciona una excelente estabilidad de oxidación, un elevado y constante coeficiente de fricción y una protección de alta calidad para todos los componentes de la caja de cambios. Debido a su característica de viscosidad plana, el aceite es apropiado para su aplicación en todas las zonas climáticas, especialmente en regiones cálidas o frías.
- (6) Prestar atención a los productos comerciales y al tipo viscosidad autorizados.
- (7) Es necesario un cambio de aceite, según lo que se cumpla en primer lugar.
- (8) Los datos específicos del producto sobre los intervalos de cambio de aceite, hay que sacarlos del Manual. En caso de primera puesta en funcionamiento o reparación de la transmisión, es necesario efectuar un cambio de aceite después de aprox. 10.000 km.
- (9) Bajo previa consulta con el Servicio Postventa de la ZF Friedrichshafen AG Transmisiones especiales y después de un análisis del aceite efectuado (en función de kilometrajes acordados), los intervalos de cambio de aceite prolongados pueden extenderse en algunas cajas de cambios de referencia. El procedimiento de la toma de aceite, para efectuar la prueba, puede verse en el respectivo Circular de Servicio.
- (10) Es necesario un cambio de aceite y de filtro, según lo que se cumpla en primer lugar.

Observaciones

Sobre los puntos de engrase: respetar las instrucciones del Manual de Mantenimiento.

Los aditivos, de cualquier tipo, que se le añadan al aceite **posteriormente**, modifican el aceite en una forma no calculable y por tanto no son admisibles. ZF no se hace responsable de todas aquellas averías derivadas de la utilización de este tipo de aditivos.

5. Clases de lubricantes y productos comerciales aprobados**Clase de lubricantes 16A**

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: SAE 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (16A)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 CEPESA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HINDUSTAN PETROLEUM CORPORATION LTD., MUMBAI/IN
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SK LUBRICANTS, SEOUL/KR
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR

Denominación del producto (16A)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 80W-90
 PENNASOL MULTIPURPOSE GEAR OIL GL 4 SAE 90
 AVISTA PEER EVO GL4 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4 SAE 85W-90
 SPAREX HP 90 GL-4
 CEPESA TRANSMISIONES 80W-90
 TRANSLUBE LD SAE 90
 GEARTEX EP-4 80W-90
 TOR MULTIPURPOSE GEAR OIL SAE 80W90
 G-TRUCK GL-4 80W-90
 GAZPROMNEFT GL-4 80W-90
 GULF GEAR XP 90
 GULF GEAR XP MAX 90
 GULF GEAR XP DURA MAX 80W-90
 GULF GEAR MZ 90
 GULF GEAR MZ 85W-90
 GULF GEAR XP 80W-90
 GULF GEAR MZ 80W-90
 HP GEAR OIL ZFL 80W 90
 SERVO GEAR ALT 90
 SERVO GEAR HP 80W-90 (T)
 SERVO UNIDRIVE 80W-90
 Q8 T 35 SAE 80W-90
 LIQUI MOLY GETRIEBEÖL GL4 SAE 85W-90
 MEGOL MEHRZWECKGETRIEBEOEL GL 4 SAE 85W-90
 OILFINO VARIUS G 300 SAE 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION MP 85W-90
 PLATINUM GEAR GL-4 80W-90
 LUBRAX TRM 4 SAE 90
 GALP TRANSOIL 80W90
 RAVENOL GETRIEBEÖL MZG SAE 80W-90 GL-4
 REPSOL CARTAGO EPM 90
 SHELL SPIRAX S3 G 80W-90
 SK GEAR EP 80W-90 ZF
 SRS WIOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 80W-90
 SRS WIOLIN MEHRZWECK-GETRIEBEÖL 90
 TOTAL TRANSMISSION GEAR 7 80W-90
 ELF TRANSOLF EP 80W-90
 GEAR EP 80W90

Número de homologación de ZF

ZF000701
 ZF000679
 ZF004779
 ZF004792
 ZF001694
 ZF000023
 ZF000801
 ZF002277
 ZF000622
 ZF000525
 ZF000949
 ZF000428
 ZF000471
 ZF000684
 ZF000874
 ZF000875
 ZF000893
 ZF001034
 ZF001526
 ZF001447
 ZF001448
 ZF001449
 ZF002108
 ZF002054
 ZF001999
 ZF000739
 ZF003413
 ZF000500
 ZF001477
 ZF000768
 ZF001109
 ZF000633
 ZF001298
 ZF000715
 ZF000440
 ZF000445
 ZF001772
 ZF002068
 ZF001051

Clase de lubricantes 16B

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: SAE 75W-90 / 80W-90 / 85W-90 / 90

Fabricante (16B)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BP PLC., LONDON/GB
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CLASS KGAA MBH, HARSEWINKEL/DE
 CYCLON HELLAS SA, ATHENS/GR
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 EKO ABEE, ATHENS/GR
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSEVAC/RS
 ENI S.P.A., ROME/IT
 ENI S.P.A., ROME/IT
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSLHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GS CALTEX CORPORATION, SEOUL/KR
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HILL CORPORATION, SHYMKENT/KZ
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOOVE LUBRICANTS, GRAVESEND/GB
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 NILS SPA, BURGSTALL/IT
 NIS AD, NOVI SAD/RS
 NIS AD, NOVI SAD/RS
 NIS AD, NOVI SAD/RS
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE

Denominación del producto (16B)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 80W-90
 ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80W-90 ML
 ADDINOL GETRIEBEÖL GX 80 W 90
 ARAL GETRIEBEÖL SNA-D 80W-90
 ARAL GETRIEBEÖL EP PLUS 80W-90
 PENNASOL HYPOID GEAR OIL GL 5 SAE 90
 PENNASOL MULTIGRADE HYPOID GEAR OIL GL 5 SAE 80W90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO GL4/GL5 SAE 80W-90
 AVISTA PEER EVO PRIME GL4/GL5 SAE 80W-90
 SPAREX EP 90 GL-5
 SPAREX EP 90 GL-5
 SPAREX EP 80W-90 GL-5
 TECTROL MULTIGEAR PLUS 8090
 EVOLCA BGP 80W90
 BP ENERGEGEAR HYPO XL 80W-90
 BP ENERGEGEAR HYPO 80W-90
 GEAR ZX TP SAE 80W/90
 GEAR OIL HYPOID SAE80W/90
 UNIVERSAL CT SAE 80W/90
 MOTOREX UNIVERSAL SAE 80W90
 YORK 1091 SAE 80W/90
 CASTROL AXLE LONG DRAIN 80W-90
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 80W-90
 CASTROL AXLE EPX 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE LONG DRAIN 80W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP 80W-90
 MAN SUPER AXLE 342-M2
 MULTIGEAR 80W-90
 MULTIGEAR EP-5 SAE 80W-90
 DELO GEAR EP-5 SAE 80W-90
 DELO GEAR TDL 80W-90
 GEARTEX EP-5 80W-90
 DELO GEAR CGA SAE 80W-90
 CLAAS AGRISHIFT MT 80W-90
 GEAR EP GL-5 80W-90
 TOR SUPER GEAR OIL 80W90
 EKO GEAROL-5 80W-90
 MULTIHIPO PLUS 80W-90
 MULTIHIPO 80W-90 F PLUS
 ENI ROTRA MP 80W-90
 ENI ROTRA MP 75W-90
 MOBILUBE HD-A PLUS 80W-90
 MOBILUBE S 80W-90
 MOBIL DELVAC ULTRA TOTAL DRIVELINE 75W-90
 AVIATICON FINKOGEAR SUPER 80W-90
 FUCHS TITAN GEAR HYP LD SAE 80W-90
 FUCHS TITAN SUPERGEAR MC SAE 80W-90
 GEARWAY G5 80W-90
 PENTOSIN GETRIEBEÖL O-226 80W-90
 G-TRUCK GL-4/GL-5 80W-90
 G-TRUCK GL-5 80W-90
 GAZPROMNEFT GL-4/GL-5 75W-90
 KAMAZ G-PROFI SERVICE LINE GL-4/GL-5 75W-90
 GAZPROMNEFT GL-5 80W-90
 WEGO GL-5 80W-90
 OEST GETRIEBEÖL FE SAE 80W-90 GL4/5
 LOTOS TITANIS GL-5 80W-90
 TITANIS SUPER GL-5 80W-90
 KIXX GEARTEC X GL-5 80W-90
 GULF GEAR TDL 80W-90
 GULF GEAR DB 80W-90
 GULF GEAR LD 80W-90
 GULF GEAR LD 80W-90
 FASTROIL MTF5 80W-90
 RTO LONGEVIA TC ECO 80W-90
 INA HIPENOL GTL HD 80W-90
 INA HIPENOL TDL 80W-90
 Q8 GEAR OIL XG SAE 80W-90
 Q8 T 55 SAE 80W-90
 Q8 T 55 SAE 80W-90
 LIQUI MOLY HYPOID GETRIEBEÖL TDL SAE 80W-90
 LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 80W-90
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖL TDL 80W-90
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEÖL GL 5 SAE 80W-90
 MOL HYKOMOL ZF 80W90
 COMMA PRO EP 80W-90
 EP 80W-90 GEAR OIL
 ATOil LIFT SAE 80W90
 NISOTEC HIPO LD SAE 80W-90
 NISOTEC HIPO LD ZF SAE 80W-90
 OILFINO VARIUS G 500 80W-90

Número de homologación de ZF

ZF000671
 ZF000672
 ZF003620
 ZF000135
 ZF000460
 ZF000680
 ZF000681
 ZF004777
 ZF004780
 ZF004797
 ZF001693
 ZF002316
 ZF002317
 ZF001160
 ZF004735
 ZF000205
 ZF001321
 ZF001721
 ZF002005
 ZF003531
 ZF004730
 ZF004840
 ZF000229
 ZF001320
 ZF001754
 ZF002163
 ZF004752
 ZF004885
 ZF000084
 ZF000966
 ZF000812
 ZF002137
 ZF002270
 ZF002273
 ZF002279
 ZF003442
 ZF002088
 ZF001604
 ZF000963
 ZF003351
 ZF001086
 ZF001456
 ZF000855
 ZF003364
 ZF000042
 ZF000776
 ZF003699
 ZF002299
 ZF000645
 ZF000722
 ZF001036
 ZF001195
 ZF000554
 ZF000556
 ZF002302
 ZF003388
 ZF003509
 ZF004842
 ZF000565
 ZF000923
 ZF001098
 ZF003553
 ZF000780
 ZF000879
 ZF001134
 ZF001950
 ZF003435
 ZF001564
 ZF000417
 ZF000432
 ZF002103
 ZF002110
 ZF003681
 ZF001323
 ZF002053
 ZF001183
 ZF001998
 ZF001118
 ZF003324
 ZF000275
 ZF004883
 ZF000490
 ZF001362
 ZF000741

Fabricante (16B)

OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAZ LUBRICANTS & CHEMICALS, HAIFA/IL
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETROMIN CORPORATION, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 QATAR LUBRICANTS COMPANY, DOHA/QA
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 YORK LUBRICANTS - GINOUVES SAS, LA GARDE/FR
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominación del producto (16B)

LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 85W-90
 LUKOIL TRANSMISSION UNI 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION MN 75W-90
 LUKOIL TRANSMISSION GL-5 80W-90
 LUKOIL TRANSMISSION GL-5 90
 OTOKAR SPECTRA DO Z 80W-90
 PLATINUM GEAR LL 80W-90
 PLATINUM GEAR GL-5 80W-90
 TEBOIL HYPOID SAE 80W-90
 PAZ GEAR LD 80W-90
 TRAXON 80W-90
 TRAXON SYNTHETIC 75W-90
 TRAXON 80W-90
 LUBRAX TRM 5 SAE 90
 GALP TRANSOIL HP 80W90
 GALP TRANSOIL HP XT 80W90
 MAXIGEAR EP-X 80W-90
 MAXIGEAR TECH EP-X 80W-90
 PETROMIN GEAR BOX Z12 SAE 80W90
 ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)
 AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)
 AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W90/LA (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W90/M-DA (SAE 80W-90)
 ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)
 AMBRA HYPOIDE 90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W 90/LA (SAE 80W-90)
 ARBOR TRW 90 (SAE 80W-90)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 80W-90)
 AKROS GEAR EP 90 (SAE 80W-90)
 TUTELA TRANSMISSION W 90/M-DA (SAE 80W-90)
 PETRONAS TUTELA AXLE 300 80W-90
 PRISTA EP 80W-90
 QALCO SUPER GEAR OIL ZX 80W-90
 RAVENOL HYPOID EPX GETR.-OEL 80W-90 GL5
 REPSOL CARTAGO EP MULTIGRADO SAE 80W90
 REPSOL CARTAGO LD 80W90
 ROSNEFT KINETIC HYPOID 80W-90
 ROSNEFT KINETIC HYPOID 85W-90
 ROLF TRANSMISSION M5 A 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AD 80W-90
 SHELL SPIRAX HD 80W- 90
 SHELL SPIRAX HD 80W- 90
 SHELL SPIRAX HD 80W- 90
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SHELL SPIRAX S4 AX (80W-90)
 SINOPEC GREATWALL MULTIPURPOSE GEAR OIL 80W-90
 SINOPEC MULTIPURPOSE-II GEAR OIL 80W-90
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 80W-90
 SRS GETRIEBEFLUID SML 80W-90
 SRS WIOLIN HL 5 SAE 80W-90
 TEDEX SUPER GEAR OIL (TDL) SAE 80W-90
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 90
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 80W90
 MONTANA DYNAMIC TRACTOGEAR 5 80W90
 TOTAL TRANSMISSION AXLE 9 80W-90
 TOTAL DYNATRANS HD 80W-90
 TRAXIUM DUAL 8 FE 80W-90
 TRAXIUM AXLE 7 80W-90
 GEAR ZF 80W90
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 80W-90 LD
 YORK 793 SAE 80W90
 DIVINOL MULTI-AXLE 80W90
 ZF ECOFLUID X SAE 80W-90

Número de homologación de ZF

ZF001595
 ZF001596
 ZF002259
 ZF003405
 ZF003408
 ZF003414
 ZF004755
 ZF000311
 ZF000502
 ZF001970
 ZF003437
 ZF000764
 ZF002212
 ZF003389
 ZF001475
 ZF000772
 ZF001981
 ZF001499
 ZF001665
 ZF001966
 ZF000007
 ZF000231
 ZF000232
 ZF000233
 ZF000516
 ZF000666
 ZF001201
 ZF003638
 ZF003640
 ZF003641
 ZF003642
 ZF003658
 ZF003659
 ZF003703
 ZF000380
 ZF002077
 ZF001110
 ZF000623
 ZF001141
 ZF003335
 ZF003337
 ZF003629
 ZF001237
 ZF001352
 ZF001353
 ZF001354
 ZF001619
 ZF001620
 ZF001621
 ZF002267
 ZF003332
 ZF000441
 ZF000447
 ZF001911
 ZF001342
 ZF001941
 ZF001942
 ZF003665
 ZF001778
 ZF002310
 ZF004817
 ZF004878
 ZF000343
 ZF001837
 ZF001129
 ZF001684
 ZF001266

Clase de lubricantes 16C

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: 80W-90 / 85W-90 / 80W-110 / 85W-110 / 80W-140 / 85W-140 / 90

Fabricante (16C)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUSHEVAC/RS
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PRISTA OIL HOLDING EAD, RUSE/BG
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

Denominación del producto (16C)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90
 ARAL GETRIEBEÖL HYP 85W-90
 AVISTA PEER EVO GL5 SAE 85W-90
 TECTROL MULTIGEAR HYP 90
 BP ENERGEAR HT 80W-90
 BP ENERGEAR HYPO 90
 GEAR ZX TP SAE 80W/140
 CASTROL SYNTRAX UNIVERSAL 80W-90
 CASTROL AXLE EPX 90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 80W-90
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP 90
 HYPOID LD SAE 85W-90
 MULTIGEAR EP SAE 90
 GEARTEX EP-5 85W-90
 MULTITHIPO 80W-140 F PLUS
 MOBILUBE HD-A 85W-90
 FUCHS TITAN GEAR HYP SAE 90
 PENTOSIN G5 85W-90
 FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 85W-110
 GAZPROMNEFT SUPER T-3 SAE 85W90
 ROSTSELMASH G-PROFI GRIP GL-5 85W-90
 OEST MEHRZWECK-GETRIEBEÖL SPEZIAL SAE 85W-90
 TITANIS SUPER GL-5 80W/140
 GULF GEAR DB 90
 GULF GEAR DB 85W-90
 GULF GEAR HD 85W-90
 INA HIPENOL GTL DB 90
 Q8 T 55 SAE 90
 LIEBHERR GEAR HYPOID 90 EP
 LIQUI MOLY HYPOID-GETRIEBEÖL GL5 SAE 85W-90
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL GL 5 SAE 85W-90
 MOL HYKOMOL K 85W90
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 90
 LUKOIL TRANSMISSION B 85W-90
 TEBOIL HYPOID SAE 80W-140
 PANOLIN TOPGEAR 80W/90
 PANOLIN SUPER DUTY 90
 PANOLIN SUPER DUTY 80W/90
 TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX (SAE 85W-90)
 PRISTA EP 90
 REPSOL CARTAGO EP SAE 90
 SHELL SPIRAX MB 90
 SHELL SPIRAX MB 90
 SHELL SPIRAX S3 AS 80W-140
 SHELL SPIRAX S3 AX 80W-90
 SHELL SPIRAX S3 AM 80W-90
 SRS VIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 90
 SRS VIOLIN HL 5 SAE 85W-90
 TOTAL TRANSMISSION AXLE 7 85W-90
 ELF TRANSELF TYPE B 90

Número de homologación de ZF

ZF000555
 ZF000464
 ZF004793
 ZF001159
 ZF000200
 ZF000828
 ZF001722
 ZF000227
 ZF000265
 ZF002143
 ZF003394
 ZF000097
 ZF000788
 ZF001243
 ZF002278
 ZF001749
 ZF000668
 ZF000656
 ZF001422
 ZF004921
 ZF000946
 ZF004803
 ZF000566
 ZF000353
 ZF000886
 ZF000887
 ZF001151
 ZF000416
 ZF002112
 ZF000846
 ZF000695
 ZF000069
 ZF001113
 ZF001597
 ZF001762
 ZF002039
 ZF000423
 ZF001115
 ZF001117
 ZF001016
 ZF000378
 ZF000379
 ZF000322
 ZF000323
 ZF000479
 ZF001233
 ZF001292
 ZF000444
 ZF001912
 ZF001774
 ZF002069

Clase de lubricantes 16D

Aceite para cajas de cambios

Clases de viscosidad: 80W-140 / 85W-140 / 140

Fabricante (16D)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BAHRAIN PETROLEUM COMPANY, AWALI/BH
 BP PLC., LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 ENI S.P.A., ROME/IT
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INGRAX INDUSTRIA E COMERCIO DE GRAXA S/A, DUQUE DE CAXIAS/BR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MORRIS LUBRICANTS, SHREWSBURY/GB
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 QATAR LUBRICANTS COMPANY, DOHA/QA
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 RN-LUBRICANTS, LLC, MOSCOW/RU
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 SWD LUBRICANTS GMBH & CO.KG, DUISBURG/DE
 TEXSA DO BRASIL LTDA, UMUARAMA/PR/BR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 YORK LUBRICANTS - GINOUVES SAS, LA GARDE/FR

Denominación del producto (16D)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85 W 140
 ARAL GETRIEBEÖL HYP 85W-140
 SPAREX EP 85W-140 GL-5
 BP ENERGEAR HYPO 85W-140
 CASTROL AXLE EPX 85W-140
 CASTROL TRANSMAX AXLE EPX 85W-140
 CEPSA TRANSMISIONES EP 85W-140
 MULTIGEAR PREMIUM EP SAE 85W-140
 DELO GEAR EP-5 SAE 85W-140
 GEARTEX EP-5 85W-140
 ENI ROTRA MP 85W-140
 FUCHS TITAN SUPERGEAR SAE 85W-140
 G-TRUCK GL-5 85W-140
 INA HIPENOL GTL HD 85W-140
 MULTITIGEROL 85W140
 Q8 AXLE OIL XG SAE 80W-140
 Q8 SYNTHETIC GEAR OIL SAE 80W-140
 Q8 T 55 SAE 85W-140
 LIEBHERR HYPOID 85W-140 EP
 MEGOL HYPOID-GETRIEBEOEL GL 5 SAE 85W-140
 EP 85W-140
 LUKOIL TRANSMISSION TM-5 SAE 85W-140
 LUKOIL TRANSMISSION GL-5 85W-140
 GLOBAL GEAR SA SAE 85W-140
 TRAXON 85W-140
 TRAXON XL SYNTHETIC BLEND 80W-140
 TRAXON 85W-140
 LUBRAX TRM-5 SAE 140
 LUBRAX TRM 5 SAE 85W-140
 GALP TRANSOIL HP 85W140
 GALP TRANSVEX TDL 85W140
 ARBOR TRW 140 (SAE 85W-140)
 AMBRA HYPOIDE 140 (SAE 85W-140)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 85W-140)
 TUTELA TRANSMISSION W140/M-DA (SAE 85W-140)
 TUTELA TRANSMISSION W140/M-DA (SAE 85W-140)
 AMBRA HYPOIDE 140 (SAE 85W-140)
 AKCELA GEAR 135H EP (SAE 85W-140)
 ARBOR TRW 140 (SAE 85W-140)
 PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140
 QALCO SUPER GEAR OIL ZX 85W-140
 REPSOL CARTAGO EP MULTIGRADO SAE 85W140
 REPSOL CARTAGO LD 85W140
 ROSNEFT KINETIC HYPOID 85W-140
 SHELL SPIRAX S3 AX 85W-140
 SRS WIOLIN HYPOID-GETRIEBEÖL 85W-140
 SWD RHEINOL SYNKROL 5 - SAE 85W140
 TEXSA GEAR MULTI GL-5 85W140
 TOTAL TRANSMISSION AXLE 8 FE 80W-140
 TOTAL TRANSMISSION AXLE 7 85W-140
 TOTAL DYNATRANS HD 85W-140
 YORK 793 SAE 85W140

Número de homologación de ZF

ZF003561
 ZF000930
 ZF002318
 ZF000865
 ZF000910
 ZF002145
 ZF000085
 ZF001196
 ZF002254
 ZF002280
 ZF000856
 ZF000650
 ZF004903
 ZF000418
 ZF001630
 ZF002102
 ZF002105
 ZF002111
 ZF000847
 ZF001997
 ZF001670
 ZF001603
 ZF003415
 ZF001831
 ZF000778
 ZF002287
 ZF003390
 ZF001473
 ZF001474
 ZF000773
 ZF000777
 ZF000008
 ZF000234
 ZF000235
 ZF000667
 ZF003636
 ZF003647
 ZF003648
 ZF003649
 ZF003696
 ZF002076
 ZF001018
 ZF001142
 ZF003336
 ZF001232
 ZF000443
 ZF004746
 ZF001458
 ZF001775
 ZF001846
 ZF004881
 ZF001130

Clase de lubricantes 16E

Aceite para cajas de cambios con aditivos tipo "LS"

Clases de viscosidad: 80W-90 / 85W-90 / 80W-110 / 85W-110 / 80W-140 / 85W-140 / 90

Fabricante (16E)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 AVIA AG, MÜNCHEN/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 AVISTA OIL DEUTSCHLAND GMBH, UETZE/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSLHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 INDIAN OIL CORPORATION LTD, MUMBAI/IN
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 NORTHLAND PRODUCTS COMPANY, WATERLOO, IOWA/US
 OILFINO MINERALÖL GMBH, PRISDORF/DE
 ORLEN OIL SP. Z O.O., KRAKOW/PL
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 SAVITA OIL TECHNOLOGIES LIMITED, MUMBAI/IN
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR

Denominación del producto (16E)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 85W-90 LS
 ARAL GETRIEBEÖL HYP LS 85W-90
 AVIA HYPOID 90 LS
 PENNASOL LIMITED SLIP HYPOID GEAR OIL LS SAE 90
 AVISTA PEER EVO GL5 LS SAE 90
 TECTROL MULTIGEAR LS 90
 TECTROL MULTIGEAR LS 90
 EVOLCA BGX 85W90
 MOTOREX UNIVERSAL LS SAE 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 90
 CASTROL AXLE Z LIMITED SLIP 85W-90
 CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP Z 85W-90
 GEARTEX LS 85W-90
 GEARTEX LS SAE 85W-140
 MOBILUBE LS 85W-90
 AVIATICON HYPOID LS 90
 FUCHS TITAN GEAR LS SAE 90
 G-TRUCK LS 85W-140
 G-TRUCK LS 85W-90
 LOTOS TITANIS LS GL-5 SAE 85W-140
 GULF GEAR LS 90
 INA HIPENOL GTL LS 90
 SERVO GEAR SUPER LS 90
 JOHN DEERE GL-5 GEAR LUBRICANT W/LS ADD 85W-140
 LIEBHERR GEAR BASIC 90 LS
 MOL HYKOMOL LS 85W140
 MOL HYKOMOL LS 85W90
 POSI-GRIP JDZF 85W140
 OILFINO VARIUS G 400LS 85W-90
 PLATINUM GEAR LS 85W-140
 UNIVERSAL GEAR EP LS SAE 85W/90
 PANOLIN SUPER DUTY LS 90
 GALP TRANSOIL HP LS 90
 AMBRA AXF 80W-90 (SAE 80W-90)
 AKCELA AXLEPOWER (SAE 80W-90)
 AKROS AXLEGEAR 80W-90 (SAE 80W-90)
 SUPERGEAR BRONZE 85W90 LS
 RAVENOL SPERRDIFF.-GETR.-OEL LS 90
 SAVSOL AUTOGEAR 85W140 LIMITED SLIP GL5
 SHELL SPIRAX S3 ALS 85W- 90
 SRS VIOLIN RSH
 TOTAL DYNATRANS DA 85W-140
 TOTAL DYNATRANS DA 80W-90

Número de homologación de ZF

ZF000629
 ZF000465
 ZF003689
 ZF000844
 ZF004776
 ZF001167
 ZF004895
 ZF004736
 ZF000727
 ZF000281
 ZF000307
 ZF002044
 ZF002178
 ZF000810
 ZF001686
 ZF000031
 ZF002301
 ZF000651
 ZF000561
 ZF000937
 ZF001135
 ZF000891
 ZF000424
 ZF001445
 ZF001313
 ZF000845
 ZF001075
 ZF001114
 ZF000051
 ZF000740
 ZF001459
 ZF000027
 ZF000396
 ZF003410
 ZF000546
 ZF000781
 ZF000782
 ZF001004
 ZF001180
 ZF001857
 ZF004813
 ZF000442
 ZF001512
 ZF002309

Clase de lubricantes 16F

Aceite para cajas de cambios (aceite básico sintético)

Clases de viscosidad: 75W-90 / 75W-110 / 75W-140 / 80W-110 / 80W-140

Fabricante (16F)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNADE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BLASER SWISSLUBE AG, HASLE-RÜEGSAU/CH
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHAMPION CHEMICALS N.V., HEMIKSEM/BE
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 ELLIS ENTERPRISES EAST D.O.O. KRUSEVAC, KRUŠEVAC/RS
 ENI S.P.A., ROME/IT
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GEORG OEST MINERALÖLWERK GMBH & CO.KG, FREUDENSTADT/DE
 GRUPA LOTOS S.A., GDANSK/PL
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIEBHERR HYDRAULIKBAGGER GMBH, KIRCHDORF/DE
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOOVE LUBRICANTS, GRAVESEND/GB
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 NIS AD, NOVI SAD/RS
 OEL-BRACK AG, HUNZENSCHWIL/CH
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OY TEBOil AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PANOLIN AG, MADETSWIL/CH
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SRS SCHMIERSTOFF VERTRIEB GMBH, SALZBERGEN/DE
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VEEDOL INTERNATIONAL LIMITED, GLASGOW/GB
 WOLF OIL CORPORATION N.V., HEMIKSEM/BE
 YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR

Denominación del producto (16F)

ADDINOL GETRIEBEÖL GH 75 W 90 SL
 ARAL GETRIEBEÖL SNA-E 75W-90
 EMGARD UAF 4209
 EMGARD RW-A, SAE 75W-90
 EMGARD HP 75W-90
 EMGARD UAF 7105
 EVOLCA SGP 75W90
 BP ENERGEAR SHX-M 75W-90
 UNISYNT ZX SAE 75W90
 PENTA TL SAE 75W/90
 SYNTRAX UNIVERSAL PLUS 75W-90
 CASTROL TRANSMAX UNIVERSAL LL 75W-90
 CEPSA TRANSMISIONES EP FE+LD 75W-90
 MAN SUPER AXLE 3343 75W-90
 CHAMPION OEM SPECIFIC 75W90 GL 5
 DELO SYN-GEAR XS 75W-140
 DELO SYN-TDL 75W-90
 GEAR TXS 75W90
 TOR UNI GEAR LD 75W90
 TOR UNI GEAR 75W110 LD
 MULTIHPO 75W-90 SINT
 ENI ROTRA LSX 75W-90
 MOBILUBE 1 SHC 75W-90
 MOBIL DELVAC SYNTHETIC GEAR OIL 75W-90
 MOBIL DELVAC SYNTHETIC GEAR OIL 80W-140
 MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 75W-90
 MOBIL DELVAC 1 GEAR OIL 80W-140
 AVIATICON FINKOGEAR PREMIUM 75W-90
 FUCHS TITAN CYTRAC HSY SAE 75W-90
 FUCHS TITAN CYTRAC RR SAE 75W-90
 GEARWAY S5 75W-90
 FUCHS TITAN CYTRAC TD SAE 75W-90
 G-BOX GL-4/GL-5 75W-90
 OEST SYNTH GETRIEBEÖL SAE 75W-90
 TITANIS SUPER GL-5 75W/90
 GULF YONGEAR 75W-90
 RTO LONGEVIA TCX ECO 75W-90
 INA HIPENOL SHD 75W-90
 Q8 TRANS XGS 75W-90
 Q8 TRANS XGR 75W-140
 Q8 T 66 SAE 75W-110
 LIEBHERR SYNTOGEAR PLUS 75W-90
 LIQUI MOLY VOLL SYN. HYPOID GETR.ÖL TRUCK (75W-90)
 MEGOL GETRIEBEOEL TRUCK-SYNTH SAE 75W-90
 MOL HYKOMOL TDL 75W90
 COMMA PRO EP 75W-90 TDL
 MOTUL GEAR SYNTH TDL 75W-90
 NISOTEC HIPO SINT TDL SAE 75W-90
 MIDLAND SENSOGEAR 75W-90
 LUKOIL TRANSMISSION SYNTH BSX 75W-90
 LUKOIL TRANSMISSION UNI S 75W-90
 TEBOil HYPOID SAE 75W-90
 GLOBAL MULTIGEAR TS SAE 75W/90
 PANOLIN SUPER DUTY SYNTH 75W/140
 PANOLIN SUPER DUTY SYNTH 75W/90
 GALP TRANSVEX TDL 75W90
 MAXIGEAR D 75W-90
 TUTELA TRANSMISSION X-ROAD (75W-140)
 TUTELA TRANSMISSION FE-AXLE (SAE 75W-90)
 TUTELA TRANSMISSION STARGEAR AX-ED (SAE 75W-90)
 PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-90
 PETRONAS TUTELA AXLE 700 EHD 75W-140
 UNIGEAR GOLD 75W90
 UNIGEAR GOLD 75W90
 RAVENOL TDG 75W-110
 REPSOL CARTAGO FE LD 75W90
 ROLF TRANSMISSION S9 AGE 75W-90
 SYN GEAR DIFFERENTIAL OIL 75W-90
 SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
 SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
 SHELL SPIRAX S 75W-140
 SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-90
 SHELL SPIRAX S6 ADME 75W- 90
 SHELL SPIRAX S6 AXME 75W-140
 SINOPEC GREATWALL VT 75W/90
 SRS GETRIEBEFUID SXL 75W-90
 ELF TRANSELF SYNTHSE FE 75W-90
 TOTAL TRANSMISSION DUAL 9 FE 75W-90
 VALVOLINE HEAVY DUTY TDL PRO 75W-90
 VALVOLINE HEAVY DUTY AXLE OIL PRO 75W-140
 NESTE PRO AXLE TDL 75W-90
 VEEDOL TRANSMISSION SYNTHETIC LD 75W-90
 WOLF OFFICIALTECH 75W90 GL 5
 BVX 1000 75W-90

Número de homologación de ZF

ZF002260
 ZF000142
 ZF000363
 ZF000917
 ZF001716
 ZF001876
 ZF004734
 ZF000208
 ZF000354
 ZF003411
 ZF001471
 ZF002144
 ZF000086
 ZF000965
 ZF003554
 ZF002274
 ZF003353
 ZF000829
 ZF000964
 ZF000968
 ZF000653
 ZF000860
 ZF000041
 ZF000763
 ZF000769
 ZF001681
 ZF001682
 ZF002249
 ZF000642
 ZF000732
 ZF001030
 ZF003341
 ZF000962
 ZF000491
 ZF000356
 ZF000863
 ZF001566
 ZF000977
 ZF000179
 ZF000853
 ZF000926
 ZF001972
 ZF001347
 ZF001291
 ZF003365
 ZF003420
 ZF000825
 ZF002038
 ZF003680
 ZF001763
 ZF001769
 ZF001969
 ZF001224
 ZF000434
 ZF000462
 ZF000980
 ZF001591
 ZF000839
 ZF001199
 ZF001738
 ZF003639
 ZF003685
 ZF001203
 ZF003606
 ZF001438
 ZF000451
 ZF003626
 ZF000702
 ZF000016
 ZF001262
 ZF001380
 ZF001433
 ZF003334
 ZF004860
 ZF000527
 ZF001655
 ZF001555
 ZF001771
 ZF001283
 ZF001874
 ZF003631
 ZF001629
 ZF003525
 ZF001612

Fabricante (16F)

YORK LUBRICANTS - GINOUVES SAS, LA GARDE/FR

Denominación del producto (16F)

YORK 896 75W90

**Número de
homologación de ZF**
ZF000550

Clase de lubricantes 16G

Aceite para cajas de cambios con aditivos tipo "LS" (aceite básico sintético)

Clases de viscosidad: 75W-90 / 75W-110 / 75W-140

Fabricante (16G)

ARAL AG, BOCHUM/DE
CASTROL LTD, LONDON/GB
CASTROL LTD, LONDON/GB
EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US

Denominación del producto (16G)

ARAL GETRIEBEÖL BS-LSX 75W-140
CASTROL SYNTRAX LIMITED SLIP 75W-140
CASTROL TRANSMAX LIMITED SLIP LL 75W-140
GEARLUBE VS 500

Número de homologación de ZF

ZF000140
ZF000269
ZF002141
ZF000851

Clase de lubricantes 16K

Aceite para cajas de cambios de clases de viscosidad: SAE 75W-80

Fabricante (16K)

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BARDAHL ASIA PACIFIC PTE LTD, SINGAPORE/SG
 BAYWA AG MÜNCHEN, MÜNCHEN/DE
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CHEVRON LUBRICANTS, SAN RAMON, CA/US
 CONDAT LUBRIFIANTS, CHASSE SUR RHONE/FR
 DE OLIEBRON BV, ZWIJNDRECHT/NL
 DEUTSCHE ÖLWERKE LUBMIN, LUBMIN/DE
 DONGFENG COMMERCIAL VEHICLE CO. LTD, HUBEI/CN
 ENI S.P.A., ROME/IT
 EUROPART TRADING GMBH, HAGEN/DE
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
 FINKE MINERALÖLWERK GMBH, 27374 VISSELHÖVEDE/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 GAZPROMNEFT-LUBRICANTS, MOSCOW/RU
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 GULF OIL INTERNATIONAL, MUMBAI/IN
 IGOL FRANCE, AMIENS/FR
 INA MAZIVA LTD., ZAGREB/HR
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LIQUI MOLY GMBH, ULM/DE
 MEGUIN GMBH & CO. KG, SAARLOUIS/DE
 MINERVA-OIL SAS, MEUZAC/FR
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OLIPES S.L., CAMPO REAL - MADRID/ES
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OY TBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAZ LUBRICANTS & CHEMICALS, HAIFA/IL
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROBRAS DISTRIBUIDORA S.A., DUQUE DE CAXIAS/BR
 PETROCHINA LUBRICANT COMPANY, BEIJING/CN
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROL OFISI A.S., ISTANBUL/TR
 PETROMIN CORPORATION, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 PHI OIL GMBH, ST. GEORGEN/AT
 RALOY LUBRICANTES, S.A. DE C.V., SANTIAGO TIANGUISTEN/MX
 RAVENSBERGER SCHMIERSTOFFVERTRIEB GMBH, WERTHER/DE
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 ROLF LUBRICANTS GMBH, LEVERKUSEN/DE
 S-OIL CORPORATION, SEOUL/KR
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SK LUBRICANTS, SEOUL/KR
 TAMOIL ITALIA SPA, MILANO/IT
 TIDE WATER OIL CO. (INDIA) LTD., NAVI MUMBAI/IN
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 UNIL OPAL, SAUMUR/FR
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL
 VEEDOL INTERNATIONAL LIMITED, GLASGOW/GB
 YACCO SAS, ST PIERRE LES ELBEUF/FR
 YORK LUBRICANTS - GINOUVES SAS, LA GARDE/FR
 ZELLER+GMELIN GMBH&CO.KG, EISLINGEN/DE

Denominación del producto (16K)

ADDINOL GETRIEBEÖL GS 75W-80 SL
 ARAL GETRIEBEOEL SNS 75W-80
 SYNMAXTRAN 4000 SAE 75W-80
 TECTROL SYNTOGEAR MA 7580
 MOTOREX PRISMA TF SAE 75W/80
 MOTOREX/YORK PRISMA TF SAE 75W/80
 CASTROL SYNTRANS Z 75W-80
 CASTROL TRANSMAX MANUAL Z 75W-80
 CASTROL SYNTRANS Z 75W-80
 TRANSMAX MANUAL Z 75W-80
 CEPSA TRANSMISIONES FE+LD 75W-80
 DELO SYN-MTF XZ 75W-80
 DELO SYN-MTF XZ 75W-80
 GEAR TDS 75W80
 TOR MT/LD GEAR OIL 75W80
 AVENO TRUCK GEAR LONGLIFE 75W-80
 DFCV-HDT 31
 ENI ROTRA MULTIGEAR 75W-80
 EUROPART SYNTHOGEAR INT. 75W80
 MOBIL DELVAC XHP TRANSMISSION OIL 75W-80
 MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80
 MOBIL DELVAC 1 TRANSMISSION FLUID 75W-80
 AVIATICON GOLD MTF 75W-80
 AVIATICON FINKOGEAR MTF 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAN SYNTH SAE 75W-80
 PENTOSIN TLD 75W-80
 GEARWAY S4 LT 75W-80
 GEARWAY S4 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80
 FUCHS TITAN CYTRAC MAT SAE 75W-80
 KAMAZ G-PROFI SERVICE LINE Z 75W-80
 GULF SYNGEAR FE 75W-80
 GULF SYNGEAR FE 75W-80
 IGOL TRANSGEAR ZF PLUS 75W-80
 INA TRANSMOL HD SAE 75W-80
 Q8 T 60 NTECH SAE 75W-80
 Q8 GEAR OIL V 75W-80
 Q8 T 60 NTECH 75W-80
 LIQUI MOLY TRUCK GETRIEBEÖL HC GL4 SAE 75W-80
 MEGOL PREMIUM GETRIEBEOEL HC GL 4 75W80
 PBH EP 75W-80 LD
 MOL HYKOMOL SYNTRANS 75W80
 MOTUL GEAR SYNTH XD 75W-80
 MAXIGEAR TS 7400 - SAE 75W-80
 LUKOIL TRANSMISSION LDI 75W-80
 LUKOIL TRANSMISSION SYNTH MPV 75W-80
 TBOIL GEAR MTF-V
 GOLDENGear LD PLUS SAE 75W-80
 PAZ TRANS ULTRA 75W-80
 TRAXON SYNTHETIC MTF 75W-80
 LUBRAX GOLD XP SAE 75W-80
 KUNLUN ZFG0 02L
 GALP TRANSVEX TDL ULTRA 75W80
 MAXIGEAR S 75W-80
 PETROMIN GEAR BOX Z2 SAE 75W80
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)
 PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80
 PETRONAS TUTELA MTF 700 HD 75W-80
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)
 TUTELA TRANSMISSION FE-GEAR (SAE 75W-80)
 GEAR OIL MDV SILVER 75W80
 KRÖNEN TRANSMISSION SYNTHETIC OIL 341
 RAVENOL SSG SPEC SYNT LKW GETRIEBEÖL 75W-80
 REPSOL CARTAGO CAJAS FE LD 75W80
 ROLF TRANSMISSION S7 GE 75W-80
 S-OIL 7 GEAR EP LL
 SYN GEARBOX OIL 75W-80
 SHELL SPIRAX S6 GXME 75W- 80
 SHELL SPIRAX S6 GXME 75W- 80
 SINOPEC GREATWALL MTF 02L 75W-80
 SINOPEC GREATWALL MTF 02L 75W-80
 SK GEAR EP 75W-80 ZF
 TAMOIL TAMGEAR PLUS SAE 75W-80
 VEEDOL MULTIGEAR LD 75W-80
 TOTAL TRANSMISSION GEAR 8 FE 75W-80
 GERION LD 75W80
 NESTE PRO GEAR 75W-80
 VALVOLINE HEAVY DUTY GEAR OIL PRO 75W-80 LD
 NESTE PRO GEAR 75W-80
 VEEDOL GEAR OIL LD 75W-80
 BVX Z 1000 75W-80
 YORK 994
 DIVINOL SYNTHOGEAR INT. 75W80

Número de homologación de ZF

ZF000974
 ZF004763
 ZF003331
 ZF001935
 ZF001660
 ZF004756
 ZF000219
 ZF002214
 ZF004749
 ZF004760
 ZF004812
 ZF003600
 ZF003601
 ZF001040
 ZF003596
 ZF003546
 ZF003558
 ZF000861
 ZF001875
 ZF000089
 ZF001683
 ZF004802
 ZF002294
 ZF004856
 ZF001140
 ZF001423
 ZF001708
 ZF001710
 ZF003373
 ZF003374
 ZF004804
 ZF000683
 ZF003697
 ZF004731
 ZF003344
 ZF000324
 ZF003669
 ZF003670
 ZF000693
 ZF000394
 ZF004923
 ZF001064
 ZF001987
 ZF001439
 ZF001767
 ZF003412
 ZF003339
 ZF003619
 ZF003387
 ZF002286
 ZF004854
 ZF004848
 ZF003595
 ZF001590
 ZF001967
 ZF000530
 ZF003684
 ZF004781
 ZF004782
 ZF004796
 ZF001386
 ZF000596
 ZF003704
 ZF001673
 ZF003676
 ZF001263
 ZF001472
 ZF001481
 ZF003530
 ZF002047
 ZF003393
 ZF000779
 ZF003701
 ZF003727
 ZF001779
 ZF003526
 ZF003643
 ZF004783
 ZF004784
 ZF002025
 ZF001042
 ZF000735
 ZF001679

Clase de lubricantes 16M**Aceites ATF****Fabricante (16M)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ALLEGHENY PETROLEUM, WILMERDING, PA/US
 AMSOIL, INC., SUPERIOR, WI/US
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 EXOL LUBRICANTS LTD, WEDNESBURY/GB
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 H. BANTLEON GMBH / GESELLS. D. AVIA, ULM/DE
 HI-TEC OILS, SMITHFIELD/AU
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 LUBRICATING SPECIALTIES COMPANY, PICO RIVERA/US
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROMIN CORPORATION, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 S.I.R.A.L., NOLA NAPOLI/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 VALVOLINE AUSTRALIA PTY LTD, WETHERILL PARK, NSW/AU
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Denominación del producto (16M)

ADDINOL ATF XN HD
 ALTRA SHL EXTENDED DRAIN ZF 20C
 TORQUE-DRIVE SYNTHETIC ATF
 ARAL GETRIEBEÖL ATF LD
 EMGARD 2805
 BP AUTRAN LTF
 BP AUTRAN SYN 295
 ATF VZ
 YORK 886
 CASTROL TRANSMAX Z
 CASTROL TRANSYND
 CASTROL TRANSMAX ATF Z
 TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID
 AUTOTRANS ELC
 MOBIL DELVAC SYNTHETIC ATF
 MOBIL DELVAC 1 ATF
 TRANSWAY ATF ULTRA
 FUCHS TITAN ATF 5500
 AVILUB FLUID ATZ 295
 MULTITRANS PLUS ATF
 HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID
 MV TYPE 20C ATF
 MOTUL ATF HD
 LUKOIL ATF SYNTH MN Z3
 OTOKAR SPECTRA ATF Z
 TEBOIL FLUID ES-MAX
 AUXON III PLUS
 ATF XT III FLUID PLUS
 DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF
 GALP TRANSMATIC Z
 PETROMIN ATF Z20 LD
 PETRONAS TUTELA ATF 900 HD
 REPSOL MATIC SINTETICO
 SIROIL ATF MAXIMUM
 SYN TRANSMISSION OIL VI
 DURASHIFT ATF HDLD
 SINOPEC GREATWALL FULLY SYNTHETIC ATF HD S
 SINOPEC GREATWALL SYNTHETIC ATF HD
 TEDEX ATF SYNTHETIC (S)
 LINGXIAN 10+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID
 HEAVY DUTY ATF PRO ECO PLUS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO ECO

Número de homologación de ZF

ZF004913
 ZF001756
 ZF001841
 ZF000144
 ZF003370
 ZF000195
 ZF000197
 ZF003369
 ZF004907
 ZF000221
 ZF000226
 ZF002158
 ZF002298
 ZF001685
 ZF001234
 ZF001827
 ZF001330
 ZF001797
 ZF002288
 ZF001669
 ZF004851
 ZF002208
 ZF003587
 ZF001302
 ZF004737
 ZF001726
 ZF001466
 ZF001748
 ZF004791
 ZF001893
 ZF002003
 ZF004738
 ZF003586
 ZF003709
 ZF001091
 ZF004870
 ZF003345
 ZF003347
 ZF002213
 ZF003378
 ZF003488
 ZF001871

Clase de lubricantes 16N

Aceites ATF

Fabricante (16N)

PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM COMP. LTD, LONDON/GB
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominación del producto (16N)

TUTELA TRANSMISSION ATF 120
SHELL SPIRAX S6 ATF ZM
ZF ECOFLUID A LIFE

Número de homologación de ZF

ZF000053
ZF001483
ZF001671

Clase de lubricantes 16P

Aceite para cajas de cambios de clases de viscosidad: SAE 75W-80

Fabricante (16P)

ARAL AG, BOCHUM/DE
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CEPSA COMERCIAL PETRÓLEO S.A.U., MADRID/ES
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 HUILES BERLIET S.A., SAINT-PRIEST/FR
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 TOTAL LUBRIFIANTS S.A., NANTERRE/FR
 ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominación del producto (16P)

ARAL GETRIEBEÖL SNS-M 75W-80
 ARAL GETRIEBEÖL SNS-M 75W-80
 CASTROL SYNTRANS Z LONG LIFE 75W-80
 CASTROL TRANSMAX MANUAL Z LONG LIFE 75W-80
 CASTROL SYNTRANS Z LONG LIFE 75W-80
 CASTROL TRANSMAX MANUAL Z LONG LIFE 75W-80
 CEPSA TRANSMISIONES Z5 FE+LD 75W80
 FUCHS TITAN CYTRAC ULTRA SYNTH SAE 75W-80
 RTO LONGEVIA BZV ECO 75W-80
 TUTELA TRANSMISSION XT-D 540 (SAE 75W-80)
 TOTAL TRANSMISSION GEAR 9 FE 75W-80
 TRAXIUM GEAR 9 FE 75W-80
 ZF ECOFLUID M SAE 75W-80

Número de homologación de ZF

ZF000130
 ZF004762
 ZF000609
 ZF002157
 ZF004748
 ZF004761
 ZF002240
 ZF001457
 ZF001260
 ZF000532
 ZF001773
 ZF004874
 ZF002155

Clase de lubricantes 16Q

Fabricante (16Q)

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, FRIEDRICHSHAFEN/DE

Denominación del producto (16Q)

ZF ECOFLUID LIFE PLUS

Número de homologación de ZF
ZF001719

Clase de lubricantes 16S**Aceites ATF****Fabricante (16S)**

ADDINOL LUBE OIL GMBH, LEUNA/DE
 ALLEGHENY PETROLEUM, WILMERDING, PA/US
 AMSOIL, INC., SUPERIOR, WI/US
 ARAL AG, BOCHUM/DE
 BASF SE, LUDWIGSHAFEN/DE
 BP PLC., LONDON/GB
 BP PLC., LONDON/GB
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 BUCHER AG LANGENTHAL, LANGENTHAL/CH
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 CASTROL LTD, LONDON/GB
 EXOL LUBRICANTS LTD, WEDNESBURY/GB
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 EXXONMOBIL CORPORATION, HOUSTON, TX/US
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 FUCHS PETROLUB SE, MANNHEIM/DE
 H. BANTLEON GMBH / GESELLS. D. AVIA, ULM/DE
 HI-TEC OILS, SMITHFIELD/AU
 JOHN DEERE, MOLINE, ILLINOIS/US
 KUWAIT PETROLEUM INTERNATIONAL LUBRICANT, ANTWERP/NL
 LUBRICATING SPECIALTIES COMPANY, PICO RIVERA/US
 MOL-LUB KFT, ALMASFUZITO/HU
 MOTUL SA, AUBERVILLIERS/FR
 OOO "LLK-INTERNATIONAL", MOSCOW/RU
 OPET FUCHS MADENI YAG. SAN. VE TIC. A.S., IZMIR/TR
 OY TEBOIL AB, HELSINKI/FI
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PAKELO MOTOR OIL, SAN BONIFACIO (VR)/IT
 PETRO-CANADA LUBRICANTS INC., MISSISSAUGA, ONTARIO/CA
 PETROGAL S.A., LISBOA/PT
 PETROMIN CORPORATION, JEDDAH/SA
 PETRONAS LUBRICANTS INTERNATIONAL SDN BH, KUALA LUMPUR/MY
 REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A, MADRID/ES
 S.I.R.A.L., NOLA NAPOLI/IT
 SASOL ENERGY, JOHANNESBURG/ZA
 SINGAPORE PETROLEUM COMPANY LIMITED, SINGAPORE/SG
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 SINOPEC LUBRICANT CO., LTD., BEIJING/CN
 TAMOIL ITALIA SPA, MILANO/IT
 TEDEX S.A., WARSZAWA/PL
 TONGYI PETROLEUM CHEMICAL CO., LTD., BEIJING/CN
 VALVOLINE AUSTRALIA PTY LTD, WETHERILL PARK, NSW/AU
 VALVOLINE EUROPE, DORDRECHT/NL

Denominación del producto (16S)

ADDINOL ATF XN HD
 ALTRA SHL EXTENDED DRAIN ZF 20C
 TORQUE-DRIVE SYNTHETIC ATF
 ARAL GETRIEBEÖL ATF LD
 EMGARD 2805
 BP AUTRAN LTF
 BP AUTRAN SYN 295
 ATF VZ
 YORK 886
 CASTROL TRANSMAX Z
 CASTROL TRANSYND
 CASTROL TRANSMAX ATF Z
 TES-295 SYN TRANSMISSION FLUID
 AUTOTRANS ELC
 MOBIL DELVAC SYNTHETIC ATF
 MOBIL DELVAC 1 ATF
 TRANSWAY ATF ULTRA
 FUCHS TITAN ATF 5500
 AVILUB FLUID ATZ 295
 MULTITRANS PLUS ATF
 HD SYNTHETIC TRANSMISSION FLUID
 Q8 AUTO 15 S
 MV TYPE 20C ATF
 MOL ATF 295
 MOTUL ATF HD
 LUKOIL ATF SYNTH MN Z3
 OTOKAR SPECTRA ATF Z
 TEBOIL FLUID ES-MAX
 AUXON III PLUS
 ATF XT III FLUID PLUS
 DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF
 GALP TRANSMATIC Z
 PETROMIN ATF Z20 LD
 PETRONAS TUTELA ATF 900 HD
 REPSOL MATIC SINTETICO
 SIROIL ATF MAXIMUM
 SYN TRANSMISSION OIL VI
 DURASHIFT ATF HDLD
 SINOPEC GREATWALL FULLY SYNTHETIC ATF HD S
 SINOPEC GREATWALL SYNTHETIC ATF HD
 TAMOIL ATF LONG LIFE HD
 TEDEX ATF SYNTHETIC (S)
 LINGXIAN 10+ AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID
 HEAVY DUTY ATF PRO ECO PLUS
 VALVOLINE HEAVY DUTY ATF PRO ECO

Número de homologación de ZF

ZF004913
 ZF001756
 ZF001841
 ZF000144
 ZF003370
 ZF000195
 ZF000197
 ZF003369
 ZF004907
 ZF000221
 ZF000226
 ZF002158
 ZF002298
 ZF001685
 ZF001234
 ZF001827
 ZF001330
 ZF001797
 ZF002288
 ZF001669
 ZF004851
 ZF001635
 ZF002208
 ZF003361
 ZF003587
 ZF001302
 ZF004737
 ZF001726
 ZF001466
 ZF001748
 ZF004791
 ZF001893
 ZF002003
 ZF004738
 ZF003586
 ZF003709
 ZF001091
 ZF004870
 ZF003345
 ZF003347
 ZF001672
 ZF002213
 ZF003378
 ZF003488
 ZF001871